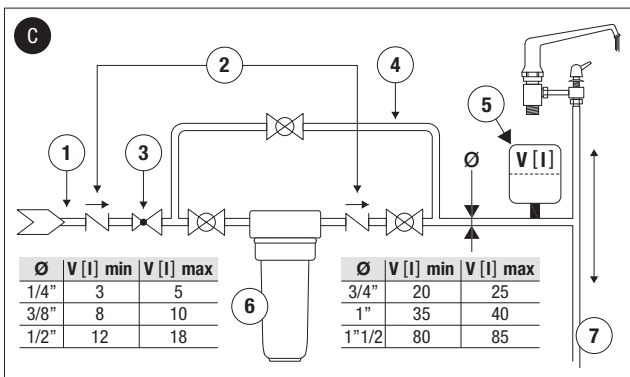
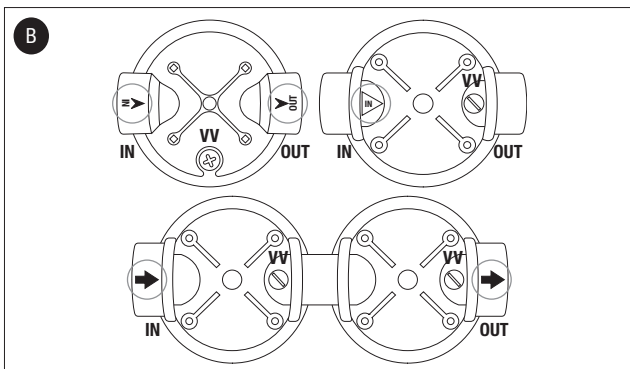
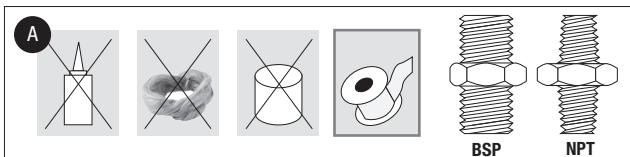


# SANIC

WATER FILTERS WITH  
ANTIMICROBIAL  
TECHNOLOGY

## WATER FILTERS WITH ANTIMICROBIAL TECHNOLOGY INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION AND MAINTENANCE

- |              |                 |                |
|--------------|-----------------|----------------|
| 1. ITALIANO  | 10. EESTI       | 19. HRVATSKI   |
| 2. ENGLISH   | 11. SUOMI       | 20. ROMÂNĂ     |
| 3. FRANÇAIS  | 12. SVENSKA     | 21. TÜRKÇE     |
| 4. DEUTSCH   | 13. NEDERLANDS  | 22. SRPSKI     |
| 5. ESPAÑOL   | 14. POLSKI      | 23. РУССКИЙ    |
| 6. PORTUGUES | 15. ČESKY       | 24. УКРАЇНСЬКА |
| 7. ΕΛΛΗΝΙΚΑ  | 16. SLOVENSKY   | 25. العربية    |
| 8. LIETUVIŲ  | 17. MAGYAR      | 26. فارسی      |
| 9. LATVIJAS  | 18. SLOVENŠČINA | 27. 中文         |



SANIC® is a registered trademark of ATLAS FILTRI srl

**Manufacturer's identification:** ATLAS FILTRI s.r.l.

Headquarter: via PieroBon 32 - Production site: via del Santo, 227

35010 LIMENA (Padova) - ITALY - Tel. +39.049.769055 - Fax +39.049.769994

e-mail: atlas@atlasfiltri.com - [www.atlasfiltri.com](http://www.atlasfiltri.com)

COMPANY WITH  
MANAGEMENT SYSTEM  
CERTIFIED BY DNV GL  
 ■ ISO 9001 ■  
 ■ ISO 14001 ■  
 ■ OHSAS 18001 ■

Kedves Vásárló! Köszönjük, hogy az Atlas Filtri® Olaszországban gyártott, bakteriosztatikus hatású termékét, a SANIC-ot választotta.

### A használat általános szabályai

- Csak 6,5-től 9,5 pH-értékű víz szűréséhez használjuk.
- Ivóvíz szűrése esetén nem használjuk nem biztonságos vagy ismeretlen minőségű vízzel a szűrő előzetes és utólagos fertőtlenítése nélkül.
- Fényforrásoktól védve tároljuk! Teljes fényben csak az SANIC BG modelleket telepítsük.
- A visszafolyástól egyirányú szeleppel védjük meg!
- Védjük meg a vízlökésektől egy vízlökés-gátló eszközzel (tágulási tartály). Az alkalmazható eszközöket lásd a telepítési elrendezésen (C. ábra).
- Ne telepítsük elektromos készülékek közelébe.

### FIGYELEM

- **Tartsuk be a munkafeltételeket a terméken lévő címkén feltüntetettek szerint.**
- Ha a matrica manipulált, sérült, nem olvasható vagy hiányzik, akkor ne telepítse és lépjen kapcsolatba a Atlas Filtri forgalmazójával.

### Telepítési útmutató

- Telepítés előtt győződjünk meg arról, hogy a vízvezeték az előírásoknak megfelelő-e!
- A termékeket árnyékos helységeken telepítsük fagytól és túlzott hőségtől védve.

#### Lásd az alábbi ábrákat:

- A** Használható tömítés és használható csatlakozók (modelltől függ).
- B** IN-OUT utasítások és a (VV) légtelenítő szelep elhelyezkedése a különböző modelleken.
- C** Telepítési elrendezés:
  1. Városi vízhálózat | 2. Visszacsapó szelep | 3. Nyomáscsökkentő | 4. Elkerülő ág | 5. Vízlökés-gátló eszköz (tágulási tartály) - ellenőrizze a táblázatban a vezeték térfogatának (Ø) megfelelő térfogatot (V) | 6. A modellek szűrő egysége | 7. Egyéb

### Telepítés és üzembe helyezés

- Zárja el a fő vízvezetékét.
- Eredeti fali konzolok használatával kerülje el a feszüléseket (ha a csomagolás nem tartalmazza ezeket, akkor kérjük az eredeti alkatrészeket a forgalmazótól).
- Tanácsos egy elkerülő ágat kiépíteni.
- Csatlakoztassuk a bemenetet a termék IN jelzésű, a kimenetet a termék OUT jelzésű oldalához.
- Csak hengeres (párhuzamos) (BSP - ISO 228) bekötésekkel csatlakozunk a csővezetékekhez lehetőleg flexibilis csöveket használva.
- Csak akkor csatlakoztassuk a kúpos (kúp alakú) csatlakozókhoz (ANSI/ASME B1.20.1), ha a termék fején látható az NPT jelzés, lehetőleg flexibilis csöveket használva.
- A csatlakozások tömítéséhez csak tömítőszalagot használjunk.
- Ha a termék betét(ek) nélkül került átadásra, akkor csavarozzuk le a csészét a fejről és helyezzük be a betét(ek)e)t, kenjük meg az o-gyűrűt az eredeti LubriKit kenőanyaggal, majd csavarjuk vissza a csészét a fejre és húzzuk meg az eredeti csavarkulccsal (ha a csomagolás nem tartalmazza, akkor kérjük az eredeti alkatrészt a forgalmazótól).
- Nyissuk ki a fő vízvezetékét.
- Csavarozzuk ki a légtelenítő szelepet, várjuk meg a légtelenítést, majd hajtsuk vissza és szorítsuk meg a légtelenítő szelepet.
- > Figyelmeztetés: Telepítés után, lassan nyissuk ki a vízcsapot a telepített egység előtt és használat előtt legalább öt percig folyassuk a vizet.

### Karbantartás

- Rendszeresen tisztítsuk meg hideg vízzel és puha szivaccsal. Legalább öt évente cseréljük ki a csészét.
- Cseréljük ki a betétet vagy vagy mossuk tisztára a betétet a cserealkatrész csomagolásán/útmutatóján/címkéjén lévő utasításoknak megfelelően.
- Abban az esetben, ha hosszabb ideig nem használjuk, vegyük le a betétet. Ismételt használat esetén használjunk egy új betétet.
- Újraindítás esetén ellenőrizzük a ház szorosságát. Ha víz szivárog a teknő és a fej között, akkor kenjük meg az o-gyűrűt eredeti LubriKit kenőanyaggal, vagy cseréljük ki egy eredeti o-gyűrűvel (ha a csomagolás nem tartalmazza, akkor kérjük az eredeti alkatrészt a forgalmazótól).
- > Figyelmeztetés: Karbantartás után, lassan nyissuk ki a vízcsapot a telepített egység előtt és használat előtt legalább öt percig folyassuk a vizet.

### Szűrőbetét cseréje

A használt betétek és polifoszfátok ártalmatlanítása esetén tartsuk be az érvényben lévő előírásokat.

1. A ház kinyitása előtt zárjuk el a fő vízvezetékét.
2. Engedjük ki a nyomást a termékből a légtelenítő szelep kicsavarozásával.
3. Nyissuk ki a házat a csészét a fejből kihajtva.
4. Vegyük ki a használt betétet.
5. Tisztítsuk meg a szűrő házat hideg vízzel és puha szivaccsal.
6. Nyissuk ki az új betét csomagolását és távolítsuk el a csomagolóanyagot. Figyelmesen olvassuk el az útmutató/címke utasításait, majd őrizzük meg későbbi használatra.
7. Helyezzük be az új betétet és tegyük be a házba.
8. Kenjük meg az o-gyűrűt eredeti LubriKit kenőanyaggal, vagy cseréljük ki egy eredeti o-gyűrűvel (ha a csomagolás nem tartalmazza, akkor kérjük az eredeti alkatrészt a forgalmazótól).
9. Szorítsuk meg a csészét a fejen az eredeti csavarkulcs használatával. Ne húzzuk meg túlságosan.
10. Nyissuk ki a fő vízvezetékét.
11. Várjuk meg a légtelenítést, majd hajtsuk vissza és szorítsuk meg a légtelenítő szelepet.
- > Figyelmeztetés: A művelet elvégzése után, lassan nyissuk ki a vízcsapot a telepített egység előtt és használat előtt legalább öt percig folyassuk a vizet.
- Csak eredeti SANIC szűrőbetéteket és tartozékokat használjon. Nem eredeti termékek használata semmissé teszi a jótállási garanciát!

Az eredeti szűrőbetétek a [www.atlasfiltricom](http://www.atlasfiltricom) weboldalon találjuk.

**SANIC SZÜRŐBETÉT TERMÉKCSALÁD:** A típus beazonosításához olvassa le a műanyag burkolat címkéjén található feliratot. Az élettartamon az átlagos élettartamot kell érteni, amely függ a felhasználási módtól, az átfolyó vízmennyiségtől és a víz minőségétől. Csak biztos eredetű ivóvízhez használja. Ne használja, ha az ivóvíz minőségét nem ismeri. A használt szűrőbetétek ártalmatlanítását a hatályos jogszabályoknak megfelelően kell végezni.

#### FA SANIC - FA BIG SANIC

Polipropilén szálból készült szűrőmembrán: 1-100 mikron közötti homok, iszap, rozsdá, lemezes és egyéb finom részecskék szűrésére. Élettartam: 6 hónap. Karbantartást nem igényel. Max hőm. 45°C.

#### CPP SANIC - CPP BIG SANIC

Olvasztva fűvott ("melt-blown") polipropilén szálakból készült, sima felületű szűrőmembrán: 1 és 50 mikron közötti finom részecskék, rozsdá, homok és lemezes részecskék magas hatékonyságú szűrésére. Élettartam: 6 hónap. Karbantartást nem igényel. Max hőm. 45°C.

#### Garancia

- Tartsuk meg a doboz címkéjét, hogy azonosítani lehessen a terméket!
- A garanciális idő az 1999/44/EK és a 2011/83/UE irányelvekben meghatározottak szerint érvényes az EU országokban. Az EU-n kívüli országokban a garanciális idő a hagyományos blokkal igazolt vásárlástól számított 12 hónapra korlátozódik. Az Atlas Filtri srl kizárólag csak a bizonyítottan hibás házak cseréjéért vállal felelősséget. A szállítási, telepítési és egyéb költségek a felhasználót terhelik. Semmiféle felelősséget nem vállalunk a szűrés vagy a vízkímestelési teljesítményre, mivel ezek a helyi vízminőségtől és vízfogyasztástól függően változnak. Az Atlas Filtri srl bármilyen vitás kérdésben a Padovai Bíróságot (Olaszország) választja illetékes hatóságnak, az olasz szabályozás alkalmazásával.